

Промоција на монографијата „Томов“



Во 2007 година, во просториите на Домот на армијата на Република Македонија (АРМ), се одржа промоција на монографијата “Томов”.

Автор на ова двојазично дело (на македонски и на англиски јазик) е познатиот истражувач на Македонците во дијаспората, новинар и публицист Славе Николовски - Катин, а делото го издаде Книгоиздателството “Македонска искра” од Скопје.

Пред големиот аудиториум во Домот на АРМ, меѓу кои беа поглаварот на МПЦ архиепископот г.г. Стефан, митрополитот Кирил, поранешниот претседател Киро Глигоров и многу други познати личности од јавниот, културниот и политичкиот живот во Македонија.

Книгата ја претставија рецензентот Вера Стојчевска-Антиќ, поранешниот претседател на Матицата на иселениците од Македонија проф.д-р Димитар Керамитчиев и директорот на националниот ансамбл “Танец” м-р Бошко Тренески. Притоа, извонредниот и незаборавен настап на машката група на играорците на “Танец” со древното оро “Тешкото” беше примен од присутните со возбуда и одушевување.

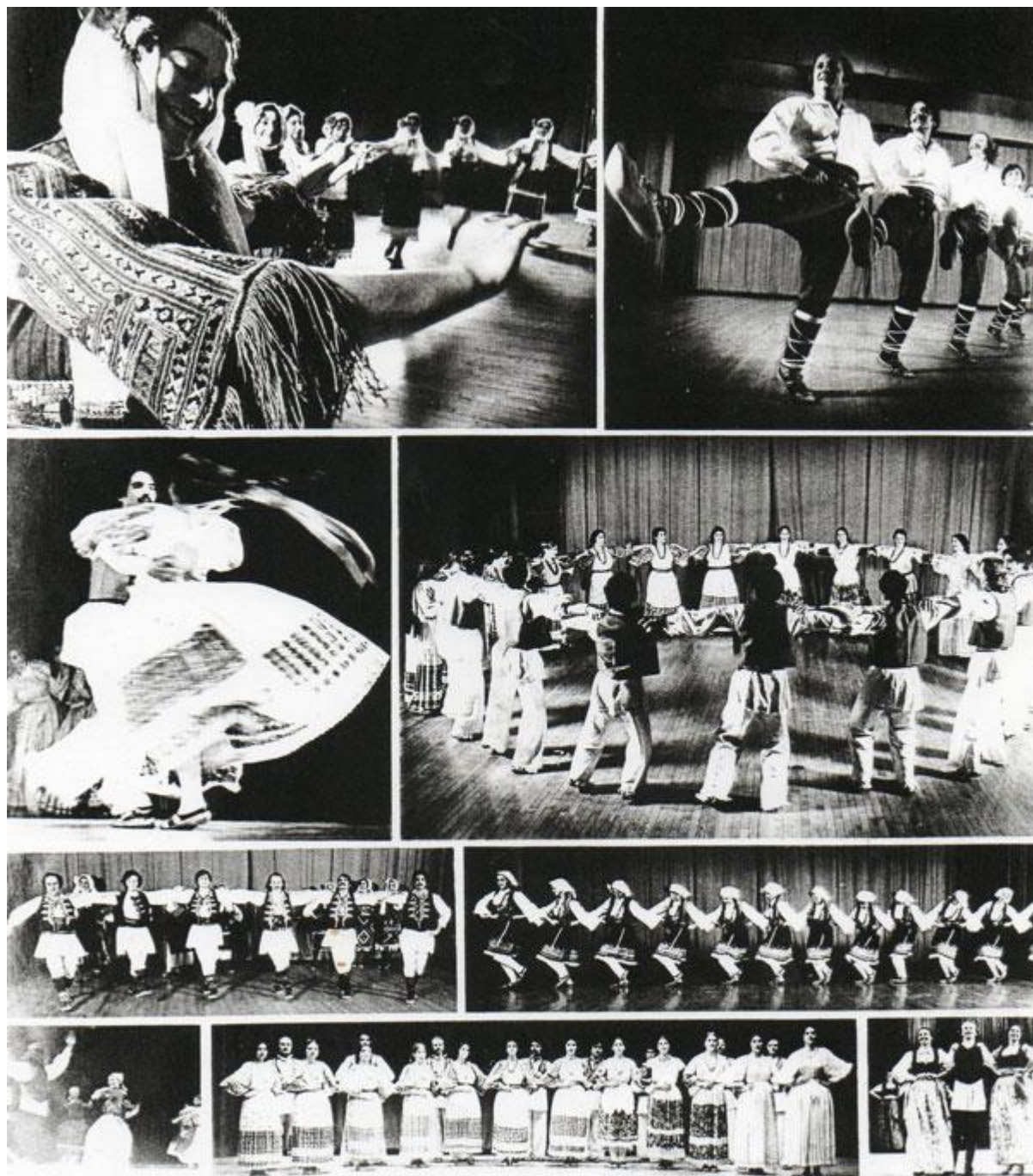
Монографија “Томов” од Славе Катин претставува огледало за познатиот и признат фолклорист, етнолог, кореограф, скулптор, или како често гонарекуваат амбасадор на македонската култура, традициите и вистината за Македонија и македонскиот народ - Горѓи (Џорџ) Томов. Оваа значајна и помногу нешта единствена двојазична монографија од овој вид претставува осврт за ликот и делото на Џорџ и за вистината за неговиот американски ансамбл “Томов” од Њујорк.

Монографијата е сублимат за дваесетгодишниот труд на околу 250 Американци, кои го афирмираат македонскиот и балканскиот фолклор, македонската култура, традициите и вистината за Македонија во САД.

Во исто време монографијата “Томов” претставува овековечување на Фолклорното друштво “Гоце Делчев” што е во состав на Македонската Православна Црква “Св. Кирил и Методиј”

од Сидер Гроув, Њу Џерси, потоа на другите македонски асоцијации, на огромен број личности од македонските колонии, како и на значајни настани и активности на полето на фолклорот, културата и постигнувањата на национален план на Македонците во Канада и САД.

Монографијата “Томов” од Славе Катин претставува луксузно издание на 320 страници на голем формат, илустрирано со бројни фотографии од кои најголем дел се во боја. Во неа се среќаваат фотографии од времето кога Џорџ Томов бил дете во Струмица, потоа играорец на националните ансамбли “Танец” од Скопје и “Ладо” од Загреб, до фотографии од многубројните настапи на ансамблот “Томов” и друштвото “Гоце Делчев” во САД, Канада и Европа.



Рецензенти на ова значајно дело се факултетскиот професор д-р Вера Стојчевска-Антиќ и еден од постојаните членови на ансамблот “Томов”, д-р Кристина Калас. Книгата е објавена двојазично на македонски и на англиски јазик во превод на Соња Прус, а ликовното и графичкото обликување го направи Тони Васик. Исто така, во тимот за подготовка на монографијата дадоа придонес Сузана Стојковска, Снежана Велкова, Фиданка Танаскова и други.

Монографијата “Томов” од Славе Катин е поделена на пет дела.

Во делот насловен како македонско-американско наследство, дадени се материјали за Македонија од времето на Александар Македонски до денес и за активностите на Македонците во Њујорк и Њу Џерси. Потоа, во делот за животниот пат на Ѓорѓи Томов, поместени се репортажи за родниот град Струмица, за Скопје и за Њујорк, а е претставен Џорџ Томов како играорец, кореограф, етнолог, вајар. Посебен простор е даден на материјалите со кои ансамблот “Томов” за настапите е претставен низ страниците на медиумите во целиот свет, почнувајќи од “Њујорк Тајмс” до “Нова Македонија”.

Во петтиот дел во кој е дадено педесет годишното творештво се вели дека скромниот Ѓорѓи Томов, меѓу другото, е добиник на највисокото американско признание: “Елис Ајланд”, награда за ширење на македонската култура и збогатување на американската историја - признание што го добиле американски претседатели, конгресмени, глумци, пеачи, спортисти, уметници и други видни личности во САД, потоа наградата “Обединети нации”, за неговиот придонес за зближување на народите, како и многу други значајни награди, пофалници и признанија за фолклорната ризница на ансамлот “Томов”.

Со излегувањето на монографијата “Томов”, авторот Славе Николовски-Катин успеа да го овековечи познатиот и признат Македонец Ѓорѓи(Џорџ) Томов и неговиот американски ансамбл “Томов” од Њујорк, како и друштвото “Гоце Делчев” од Њу Џерси. Со тоа Катин успеа да оттргне од забравот една сторија на дел од македонското иселеништво во САД.

А. Донски



*Certificate of Special
Congressional Recognition*

Presented to

GEORGE TOMOV

2001 New Jersey Heritage Festival Ball- Macedonian Community

*in recognition of outstanding and invaluable
service to the community.*

April 29, 2001

DATE

Robert Menendez
MEMBER OF CONGRESS

Monograph - TOMOV

The book 'Tomov' is written by Slave Nikolovski-Katin and is a Monograph. It was published just this year, May 2007 in Republic of Macedonia, where it was launched with a big promotion in front of many famous politicians and diplomats and people who belong to Macedonian institutions with which George has contact, and also representatives from Folk dance clubs and the Macedonian

ensemble 'Tanec'. At the launch the Ministry for Education of the Republic of Macedonia awarded George a certificate for spreading Macedonian culture on the American continent.

The book tells about George's activities in folk dancing, which have enriched Macedonian-American cultural heritage in the past 40 years while George has lived in New York. In the book there is evidence about his early days, and his beginning in folk dance in Macedonia, right through to his current activities in America. In the course of his activities he choreographed many dances, mostly Macedonian, Serbian, Croatian, Bulgarian and other Eastern European folk dances, because he had a lot of experience as a professional dancer in the ensemble Tanec in the Republic of Macedonia for 8 years, and also in the Croatian ensemble Lado for 6 years. In the book, you can see clearly the love George has for the folk dance, music, national costumes and national instruments of his country and surrounding countries. The dances often date from ancient time, and have been continued throughout the medieval age and are still danced in modern times with the same or very similar elements of Macedonian customs and songs. George, after he emigrated to the United States in 1967, in a very short time had established a folk dance studio in the heart of New York, called Tomov, which has had about 400 dancers affiliated with it over time. George held a lot of workshops in American universities, concerts all over America and also in Europe, especially Macedonia, the media reports of which are found in the book. They contain many photos from specific concerts, workshops and presentations. These events helped spread Eastern European folkdance and knowledge of customs to American citizens, especially about his birthplace Macedonia.

For his achievements in folk dance groups on other continents, but especially in the US, where the Tomov Ensemble was performing in the Opening Ceremony of the xiii Winter Olympic games in Lake Placid in 1980, and in multicultural festivals held in the US, George was presented with the Ellis Island Medal of Honour. He was recognised in 2005 for spreading Macedonian culture through the awarding of this Medal. He was also awarded the Star of Harmony by the United Nations in 1997 for his contribution to the unity and harmony among people.

Margaret Tomov (Morse)